LIVELLO 5

Testi più semplici (da ascolti HSK5)Modello 1 (HSK5)

31-32

女：杨老师，我明天要去北京参加一个会议，飞机上午十点到。我想先去看看您。您明天方便吗？

男：非常欢迎！我明天没有什么安排。你能来我特别高兴。到时候我去机场接你吧？

女：不用了，谢谢您，我自己能行。不知道北京现在的天气怎么样？

男：我们这儿可不像香港，挺冷的。

女：有多冷？

男：今天最高气温只有五度，听说明天有大风，比今天还冷。

女：这么冷啊？

男：嗯，你一定要多穿点儿衣服，别感冒了。

女：好的，谢谢您，那我们明天见。

男：好的，再见。

33-35

女：小王，怎么最近在车站看不到你了？

男：我买汽车了，现在每天开车上班，所以不用挤公共汽车了。

女：你买车了？太好了。开车上班的感觉不错吧？

男：刚开始的时候挺紧张的，开得很慢，车一多就害怕，现在好多了。

女：慢慢就习惯了。那下周末咱公司去郊区玩你就可以自己开车去了。

男：我还没有开车去过郊区呢，那条路也不熟，我还是想坐公司的车去。

女：是，还是坐车轻松。你忙吧，张经理还在等着看这份文件呢，我现在给他送过去。

男：那好，咱们有时间再聊。

36-38

大学毕业以后，李丽和好朋友陈慧一起找了一套房子，房费一人出一半儿，既省钱又可以有个伴儿，挺好的。可现在陈慧有了男朋友，李丽就觉得不方便了，想找个房子搬出去。两个月过去了，她跑了很多地方，还是没有找到合适的。不是房子太差，就是地方太远，不然就是价钱太贵。李丽说，

现在找房子比找男朋友还难。

39-42

有一位母亲，平时对孩子教育很严格。有一次她感冒了，嗓子很疼，不

能说话。儿子不知道妈妈不能说话，回到家，一见到母亲就开始说个不停，说老师今天批评他，说来说去都是老师不对，自己完全正确。妈妈听了孩子的话，也明白了事情的经过，认为是儿子不对，这时她很想批评儿子，但因为嗓子很疼，说不出话来，所以她只是睁大眼睛看着儿子。儿子说了很久，

终于说完了，然后又说了一句：“妈妈，谢谢您！”她听了很意外，不知道儿子为什么这么说。儿子又加了一句：“谢谢您，今天听我说了那么多，没批评我。”第二天，儿子回来对妈妈说：“妈妈，昨天您虽然什么也没说，但是我

已经明白了，是我错了，我已经向老师道歉了。”

43-45

有个城市为解决垃圾问题而买了许多垃圾桶，但是由于人们不愿意使用

垃圾桶，乱扔垃圾的现象仍然十分严重。这个城市为此提出了许多解决办

法。第一个办法是：把对乱扔垃圾的人的罚金从二十五元提高到五十元。实行后，收效不大。第二个方法是：增加街道巡逻人员的人数，效果也不明显。后来，有人在垃圾桶上出主意：设计了一个电动垃圾桶，桶上装有一个感应

器，每当垃圾丢进桶内，感应器就会有反应而打开录音机，播出一则故事或笑话，其内容每两周换一次。这个设计大受欢迎，结果所有的人不论距离远近，都把垃圾丢进垃圾桶里，城市因而变得干净起来。

Modello 2 (HSK5)

31- 33

古时候，有个农民正在田里劳动。突然，他看见一只兔子从旁边的草丛里慌慌张张地跑出来，一头撞在田边的大树上，便倒在那儿一动也不动了。农民走过去一看：兔子死了。因为它奔跑的速度太快，把脖子都撞断了。农民高兴极了，他一点儿力气没花，就白捡了一只又肥又大的兔子。他心想：

要是天天都能捡到兔子，那日子就好过了。从此，他再也不肯出力气劳动了。每天他吃完饭就躺在大树底下，等待着第二只、第三只子兔子自己撞到树上来。世上哪有那么多便宜的事啊。这个农民当然再也没有捡到撞死的兔子，而他的田里也没有收获任何粮食，农民只好饿着肚子过年了。

34-33

说起乒乓球，很多人都会想到中国。的确，长期以来，中国的乒乓球水平在国际上是属于最好的，而且中国是世界上“乒乓人口”最多的国家。因此，很多人认为乒乓球运动是中国人最早开始的，但事实上乒乓球运动在中国只有七十多年的历史。最初的乒乓球其实是英国人发明的一项饭后运动。十九世纪末，英国上层社会的人们吃完饭之后需要适当的运动来消化一下，于是他们就发明了一种在饭桌上进行的和网球相似的运动，称为“桌上网球”，这就是乒乓球最早的形式。

37-39一天，一位画家带着朋友去自己家附近的商店买东西，付款的时候，他礼貌地对售货员说了声：“谢谢。”但售货员却一直不开心，没有理画家。他们走出商店时，朋友说：“那个售货员的服务态度真差劲。”画家对朋友说：“他每天都是这样。”朋友说：“既然他都每天这样，那你为什么还对他那么有礼貌呢？”画家回答：“我为什么要让他的态度来决定我的行为呢？”

40-42

本次时装设计大赛的主题是青春、时尚，参加比赛的设计师要求年龄在二十五岁以下，设计师可以充分自由发挥自己的想象力和创造力，体现自己的个性。整个大赛本着公开、公平的原则进行，所有设计师的作品将被放在网上，由网友打分，评选出最佳设计奖，评选结果于四月十五日公布。具体的比赛规则和报名方法见网上的“报名须知”。

43-45

在制定个人健身计划时，一定要包含自己喜欢的、或者觉得有趣的、或者至少不讨厌的运动。如果你不喜欢慢跑，总觉得慢跑过程很无聊，但为了减肥不得不制定慢跑运动计划，那样的话，我敢打赌你肯定坚持不下去。所以，对于健身新手来说，最好以自己喜欢的运动为中心，再逐步增加其他必要的健身项目，这样的健身计划才更容易实行。

Modello 3 (HSK5)

古时候，有个农民正在田里劳动。突然，他看见一只兔子从旁边的草丛里慌慌张张地跑出来，一头撞在田边的大树上，便倒在那儿一动也不动了。农民走过去一看：兔子死了。因为它奔跑的速度太快，把脖子都撞断了。农

民高兴极了，他一点力气没花，就白捡了一只又肥又大的子。他心想：要是天天都能捡到兔子，那日子就好过了。从此，他再也不肯出力气劳动了。每天他吃完饭就躺在大树底下，等待着第二只、第三只子兔子自己撞到树上来。世上哪有那么多便宜的事啊。这个农民当然再也没有捡到撞死的兔子，

而他的田里也没有收获任何粮食，农民只好饿着肚子过年了。

34-36

一个妇女看到三位老人还没吃饭，想请他们到家中吃饭。老人们说：“我们分别是财富、成功和爱。我们不可以一起进去。”妇女回到家中告诉丈夫，丈夫说：“那就请财富进来吧。”妇女不同意：“我们何不邀请成功呢？”儿子建议说：

“请爱进来不是更好吗？”夫妻俩决定听儿子的，于是妇女去叫爱进屋。爱起身进屋时，另外两位也跟着他一起进屋。妇女很奇怪：“我只邀请爱，怎么你们也一起进来了？”三位老人齐声说道：“如果你邀请财富或成功，另外两人都不

会跟进，而你邀请爱的话，无论爱走到哪里，我们都会跟着他。”

37-39

课堂上老师提问的时候，有个同学总是举手，可老师叫他回答问题时，他却答不出来，引得其他同学哈哈大笑。课后，老师问他为什么要这样。他说，如果老师提问时他不举手，同学会在课下叫他傻瓜。于是，老师和他约定，当他真会的时候就举左手，不会的时候举右手。渐渐地，这名同学越来

越多地举起他的左手，变得越来越自信，长大后成为了一位出色的工程师。

40-42

三十年前，一个年轻人离开了自己的家乡。出发前他去看当地的一位老人，请教怎样才能成功。老人正在练字，就为他写了四个字：不要害怕。老人对他说：“孩子，我有八个字要告诉你，但今天先告诉你四个。”三十年后，从前的

年轻人已人到中年，有了很大的成就，也经历了许多伤心事。他回到家乡，又去看那位老人，老人几年前已经去世了，家人取出一个信封对他说这是留给你的。他拆开信封，里面是四个大字：不要后悔。

43-45

中国人有自己传统的情人节，叫做“七夕节”，就在七月初七这一天。七夕的“夕”是“晚上”的意思，所以“七夕”说的就是七月初七的晚上。中国人之所以称这一天是属于情人们的，是因为古时候有一对特别恩爱的男

女，由于种种原因，一年中只有这一天才能相见一次，所以中国人把“七夕”视为情人的节日。

Testi brevi: Traduci dal cinese all’italiano Da (modello 1 HSK5)

61. 百货公司里有一台自动报体重的电子秤。一位胖女士责备道：“我最恨它了！” 朋友问：“为什么？它大声说出你的体重了吗？”胖女士愤怒地说：“不！上 次我刚一踩上去，它就大声说‘每次只限一人，每次只限一人’。”

62．要想提高睡眠质量，须注意入睡的时间。能取得较好睡眠质量的入睡时间是 晚上 9 点到 11 点，中午 12 点到 1 点半，夜里两点到 3 点半。这时人体精力 下降，反应减慢，情绪低下，利于人体进入甜美的梦乡。

64．人们曾经把西红柿当做有毒的果子，直到 18 世纪，人们才知道它的食用价 值。现在它是人们餐桌上的美味，生食、煮食都可以。它是世界上种植非常 普遍的蔬菜，中国作为主要生产国之一也在不断扩大它的种植面积。

65．筷子是中餐最主要的进餐用具，在使用上也有很多讲究。用餐过程中，如果 说话，不要将筷子随便晃动，也不要用筷子敲打碗、盘子以及桌面，更不能 用筷子指点他人，暂时离开时，要把筷子轻轻放在桌子上或餐盘边，不能插 在饭碗里，而且尽量不要发出响声。

66．长期以来，鲨鱼一直被电影、电视和书籍描写为海洋中的可怕杀手，它凶猛、 恐怖，威胁着海洋中一切生物的生命。难道鲨鱼真的那么可怕吗？科学家发 现，地球上大约有 370 多种鲨鱼，大部分鲨鱼对人类有益无害。只有少数鲨 鱼，如“大白鲨”，才会伤害人类。

68．昨晚我请新找的女朋友去吃饭，吃到一半时突然发现忘了带钱包。想了一下， 实在没办法，只好向女友开口。因为实在不好意思，所以脸红了，说话也很 慢：“我„„”这时候想不到的事情发生了，她竟然理解错了，也红着脸说： “我也爱你。”

69．张华为《新华晚报》工作，他的工作得到了大家的肯定。一天，老板对他说： “为了奖励你，我决定给你放 6 个月的假。”但张华没有接受，老板问为什 么，他回答：“我不能接受您的好意有两方面的考虑。如果我不写文章了， 《新华晚报》可能会卖得不好，但也可能不受影响。前者对您不好，而后者 对我不好。”

70．花木兰是中国古代的女英雄，以代替父亲参加军队并打败入侵敌人而闻名天 下。她的故事经常出现在很多文艺作品中，电影、电视剧也多次重拍。有关 她的一些介绍最早出现在北朝民歌《木兰辞》中，但是关于她的出生年月和 故乡，史书记载不一。

Da modello 2 HSK5

61．很多父母在教育孩子时往往都有自己的许多主张，而且都非常有道理。但是

在实际生活中，他们又往往不能按照那些主张去做，他们的理由很简单：工作太忙，实在没有时间。

62．甲骨文大约产生于商周之际，是目前发现的中国最为古老的文字，它记录了

大约 3000 年前中国人祖先的活动。但由于甲骨文是比较成熟的文字，所以

专家们认为，中国文字产生的年代实际应该要更久远一些。

63．按照饮食特点分，中国主要有四大菜系，即川菜、鲁菜、淮菜和粤菜。当然，

其中最有名的，还是大家熟悉的川菜。川菜的突出特点是麻和辣，最正宗的

川菜是成都和重庆两地的菜肴。如今川菜馆早已遍布世界各地，受到了人们的广泛欢迎。

64．古时候，某人想向一个财主借牛，于是派人给财主送去一封借牛的信。财主正陪着客人聊天儿，他怕客人知道自己不识字，便假装在看信。他一边看，一边不住地点头，然后抬头对来人说：“知道了，过一会儿我自己去好了。”

65．赛龙舟是中国民间传统的水上体育娱乐项目，已流传两千多年，多是在喜庆节日举行，是多人集体划桨竞赛。中国各民族的龙舟赛略有不同，龙舟的大小也因地而异。汉族多在每年“端午节”举行比赛，船长一般为 20 到 30米，每艘船上约 30 名水手。

66．现在，如果要问人们选择职业时主要考虑的是什么，有相当一部分人会以收

入多少作为标准。当然，也有人主要看自己是否喜欢这份工作。也许，最理想的情况是能找到一份既让人喜欢又有较多收入的职业。可惜的是，这种情

况在生活中并不能经常遇到。

67．世界上最早的地图是 1973 年 12 月在湖南长沙马王堆出土的，那是三幅汉代的彩色帛绘地图，距今 2100 多年。图上绘制着今天湖南、广东、广西三省的交界地区。令人惊奇的是，图中绘有大小河流、山脉、城镇 30 余处，与今天的地图基本相同。

68．早在一个多世纪以前的小说里，人类就开始在火星上散步了，然而直到今天，

这还只是个设想。但许多人坚信，问题不是人类能不能登上火星，而是在什么时候、通过什么方式到达那里。就目前的情况看，火星是最有可能成为人类第二家园的地方。因为在所有太阳系的行星中，火星的环境与地球最相像。

69．国画，又称“中国画”，是中国传统绘画。工具和材料有毛笔、墨、国画颜料、绢等，题材可分人物、山水、花鸟等。人物画所表现的是人类社会，人与人的关系；山水画所表现的是人与自然的关系，将人与自然融为一体；花鸟画则是表现大自然的各种生命，与人和谐相处。

70．一位著名的作家在外旅游，来到一座城市，决定去参观这个城市最大的书店。听到这个消息，书店的老板想做点儿让这位作家高兴的事情。于是，他在所有的书架上全摆满了这位作家的著作。作家走进书店，见书架上全是自己的书，很吃惊。“其他人的书呢？”他迷惑不解地问。“其他人的书？”书店老板一时不知所措，信口说道：“全……全都卖完了。”

Da modello 3 HSK5

61．与以农业为主的乡村比起来，城市是后来兴起的。但自从城市出现后，它就成为人类生活的中心。它们大小不等，历史或长或短，功能各异，有工业城市，也有旅游城市，风貌与特色各不相同。

62．甲骨文大约产生于商周之际，是目前发现的中国最为古老的文字，它记录了公元前 3000 多年以前中国人祖先的活动。但由于甲骨文是比较成熟的文字，所以专家们认为，中国文字产生的年代实际应该要更久远一些。

63．沙漠中，两个迷路的人都只剩下半瓶水了。悲观者绝望地说：“完了，只剩下半瓶水了！”乐观者却高兴地说：“有半瓶水就有希望！”结果，悲观者倒在了离水源仅有百步的地方；乐观者却凭着半瓶水，终于走出了沙漠。很多时候，仅仅是换一种心情，换一个角度，便可以从困境中走出来。

64．蔬菜和水果通常含有大量维生素，虽然它们在营养成分和健康效果上有很多相似之处，但又各有特点。因此，现代营养学推荐“每餐有蔬菜，每天有水果”，建议成年人每天吃蔬菜 300-500 克，水果 200-400 克。

65．曹操很聪明，有一次他带兵走到一个没有水的地方，士兵们口渴得厉害。为了激励士兵，曹操对士兵们说：“前面有一大片梅树林，梅子特别多，又甜又酸，到时我们吃个痛快。”士兵们听了，一个个都流出口水来，不再嚷渴了，走路的速度也加快了，按时到达了目的地。但其实前面根本没有梅林。

66．婺源位于江西省东北部，被称为“中国最美的乡村”。这里温暖湿润，四季分明，雾天较多，一年四季都可以去玩。但春天是去婺源旅游最好的季节，尤其是四月，满山的鲜花，满坡的绿茶，加上白色的墙，搭配在一起，胜过世上一切美丽的图画。

67．在中国，餐桌上放一把刀是极其少见的现象。在许多人看来，刀使人想到敌人或武器，因而不可以出现在友好、温暖的餐桌上。根据中国的传统，所有切割过程应该在厨房内进行，这样，几乎所有出现在餐桌上的食物都可以用

筷子直接送入口中。

68．心理学家研究发现：适当地选择衣服，可以帮助人们改善情绪。他们认为，称心的衣着可以使神经得到放松，从而给人舒适的感觉。所以在情绪不好的时候应该注意“四不”：不穿易皱的衣服，不穿太硬的衣服，不穿过紧的衣服以及不系领带。

69．国画，又称“中国画”，是中国传统绘画。工具和材料有毛笔、墨、国画颜料、绢等，题材可分人物、山水、花鸟等。人物画所表现的是人类社会，人与人的关系；山水画所表现的是人与自然的关系，将人与自然融为一体；花鸟画则是表现大自然的各种生命，与人和谐相处。

70．一位著名的作家在外旅游，来到一座城市，决定去参观这个城市最大的书店。听到这个消息，书店的老板想做点让这位作家高兴的事情。于是，他在所有的书架上全摆满了这位作家的著作。作家走进书店，见书架上全是自己的书，很吃惊。“其他人的书呢？”他迷惑不解地问。“其他人的书？”书店老板一时不知所措，信口说道：“全„„全都卖完了。”

Traduci dal cinese all’italiano i seguenti testi

71-73．

老师把一个大玻璃瓶子带到学校，瓶子里装着满满的石头、玻璃碎片和沙子。

之后，老师请学生把瓶子里的东西都倒出来，然后再装进去，先从沙子开始。

每个学生都试了试，最后都发现没有足够的空间

装所有的石头。

老师指导学生重新装这个瓶子。

这次，先从石头开始，最后再装沙子。

石头装进去后，沙子就沉积在

石头的周围，最后，所有东西都装进瓶子里了。

老师说：“如果我们先从小的东西开始，把小东

西装进去之后，大的石头就放不进去了。生活也是如

此，如果你的生活先被不重要的事挤满了，那你就无法再装进更大、更重要的事了。”

74-77．

这几年公司发展得很不错，每年春节前都会发给工人两个月的奖金，但是今

年公司却没挣到多少钱。经理很担心工人们会伤心、失望。

这天，他突然想起小时候去买糖：别的服务员都是先抓一大把，拿去称，再

一颗一颗减少；只有一个服务员，每次都抓不够重量，然后一颗一颗往上加。虽

然拿到的糖是一样的，但人们都喜欢后者。经理想到了办法。

过了两天，传来一个消息——今年公司发展不好，有些人可能得离开公司。

工人们听了之后都开始担心，以为要离开的是自己。

后来经理宣布了一个消息：大家都是一家人，虽

然公司有困难，但不能丢掉任何人，只是没有奖金了。

这个消息使所有的人都放下了心：奖金不重要，

有工作就好。

春节快到了，工人们都做了过个穷年的打算。这

时经理通知开会，工人们又担心：“会有什么变化

吗？”谁知参加会议的人回来兴奋地喊道：“有！有！还是有奖金的！一个月的！”

工人们听了，发出一片热烈的欢呼声。

78-81．

阿凡提是个很聪明的人，也很热心。很多穷人遇到困难都来找他。

有一天，一个穷人来到阿凡提的家说：“亲爱的

阿凡提，刚才我在有钱人巴依家的饭馆儿门口站了一

会儿，他就一定要让我给他饭钱，因为我闻到了他饭

馆儿里饭菜的香味。可是你知道我没有钱，他说要去

我家拿东西，怎么办呢？”阿凡提对他说：“别着急，

我陪你一起去趟巴依家吧。”

到了巴依家，阿凡提对巴依说：“这个人是我的

朋友，他没有钱，他欠你的饭菜钱我替他还，好吗？”他一边说，一边给巴依看

一个小口袋，然后他摇了一下这个口袋，口袋“哗啦哗啦”地响了几下。

他问巴依：“这是什么在响啊？”

巴依以为阿凡提要给他口袋里的钱，连忙说：“是钱，是钱在响。”

“那你听到了吗？”阿凡提又问。

“听到了，听到了，快给我吧！”巴依有点儿着急了。

“好了，巴依，我的朋友闻了一下你饭菜的香味，你也听了一下我的钱的响

声。现在我们的账已经算清楚了。”说完，阿凡提就跟那个穷人一起走了。

82-86．

生日那天，保罗的哥哥送给他一辆新车。当保罗离开办公室时，一个男孩儿

看着那辆新车，很羡慕地问：“先生，这是您的车？”

保罗点点头：“这是我哥哥送给我的生日礼物。”男孩儿吃惊地说：“你是说

这是你哥哥送的礼物？„„我也好希望能„„”

保罗以为他是希望能有个送他车子的哥哥，但那男孩儿却说，“我希望自己

能成为送车给弟弟的哥哥。”

保罗对他说：“你要不要坐我的车去兜风？”男孩儿高兴地坐上车，车子开

了一会儿以后，那男孩儿小心地说：“先生，你能不能把车开到我家门前？”保

罗心想那男孩儿一定是想要告诉他认识的人，他坐了一辆新车子回家。

没想到保罗这次又猜错了。男孩儿下了车，过了一

会儿保罗听到他回来的声音，但是动作有些缓慢。原

来他扶着脚有毛病的弟弟出来了，他扶着弟弟在台阶

上坐下，指着那辆新车。

只听那男孩儿告诉弟弟：“你看，这就是保罗的哥哥送给他的新车。将来我

也会送给你一辆这样的车，到那时你就可以不用每天都呆在家里了。”

那个生日，保罗才真正体会到“给予比接受更幸福”的道理。

87-90．

楼上新买了一架钢琴，我们家便多了一些不安静，尤其在休息的时候，再好

听的钢琴声也只能是噪音。太太的精神一直不太好，现在睡觉时间更少了。两个

月后，看着太太黄黄的脸，我决定到楼上说说这件事。

那天晚上，刚看完足球比赛，我就按响了楼上邻居的门铃。我知道楼上的男

主人很喜欢足球，就说是来聊聊足球。男主人很兴奋，和我讲了一大串足球明星。

我说：“看足球只是我的第三爱好，听钢琴才是

我的第二爱好。”接下来，话题就转到钢琴上来

了。原来，是他的妻子和女儿喜欢弹钢琴。我

说了几首钢琴名曲，最后特别强调：“只要听到

钢琴的声音，电视里再好看的足球比赛，我也

不会看。第三爱好必须让位给第二爱好。”男主

人问：“那你的第一爱好是什么？”我笑着说：

“真不好意思，我的第一爱好是睡觉，所以当

我享受第一爱好时，第二爱好就„„”

“不必说了，不必说了。”男主人连忙说，“以后，我让她们弹琴时一定关窗

户，休息时间不要弹琴。”

Da modello 2 HSK5

71-74．

一直以来，“80 后”这个词儿都含有年轻的味道。随着时间的流逝，我们突

然发现，第一批“80 后”——1980 年出生的人，已经步入而立之年了。

三十而立的“80 后”月收入情况如何？调查显示，就全国范

围来看，“1980”们月收入主要集中在 3000-5000 元，比例为31.2%。其次是集中在 1500-3000 元，比例也近三成。调查还显示，“1980”们将近五成无房无车，比例为 47.9%。

房子、车子的压力对于“80 后”的影响越来越明显。前两年，

很少有“80 后”会为了公司的薪水、福利等斤斤计较，他们关注工作环境更多。但现在，不少“80 后”在办公室里的话题就是围着“钱”打转转。

专家认为，如果 30 岁的“80 后”现在在职场上还无法收获满足感，他们会对未来失去信心，并因此害怕承担家庭责任。

79-82．

一个青年大学毕业后，曾为自己树立了许多目标，可是几年下来，依然一事

无成，他决定去找一位智者。

他找到智者时，智者正在屋里读书。他向智者倾诉，智者听后微笑着对他说：

“来，你先帮我烧壶开水。”

青年看见墙角放着一把很大的水壶，旁边是一个小火灶，可是没发现柴火，

于是便出去找。他在外面拾了一些枯枝回来，装满一壶水，放在灶台上，在灶内

放了一些柴便烧了起来，可是由于壶太大，那些柴烧尽了，水也没开。于是他跑

出去继续找柴，回来的时候那壶水已经凉得差不多了。这回他学聪明了，没有急

于点火，而是再次出去找了些柴，由于柴准备充足，水不一会儿就烧开了。

智者问他：“如果没有足够的柴，你该怎样把水烧开？”

青年想了一会儿，摇了摇头。

智者说：“如果那样，就把水壶里的水倒掉一些。”

青年若有所思地点了点头。

智者接着说：“你一开始树立了太多的目标，就像这

个大水壶装了太多水一样，而你又没有足够的柴，所以

不能把水烧开，要想把水烧开，你应该或者倒出一些水，

或者先去准备柴。”

青年恍然大悟。回去后，他把计划中所列的目标去掉了许多，只留下最近的

几个，同时利用业余时间学习各种专业知识。几年后，他的目标基本上都实现了。

只有删繁就简，从最近的目标开始，才会一步步走向成功。万事挂怀，只会

半途而废。另外，我们只有不断地捡拾“柴”，才能使人生不断加温，最终让生

命沸腾起来。

83-86．

电视带给我们许多快乐，使我们学到了很多知识，丰富了我们的文化生活，

但电视也给我们带来了很多坏处。

第一，电视使我们的家庭缺少了感情。在家里，我们过多地看电视，忽视了

家庭成员之间的交流，使家庭缺少了大家在一起聊天儿、

欢乐的时间。第二，电视使我们花去了很多可以用来看

书、学习的时间。那些特别喜欢看电视的孩子，会对学

习失去兴趣，导致学习成绩下降。第三，电视会伤害我

们的身体。许多人看电视看到很晚，每天睡眠时间严重

不足，不但影响工作，而且影响身体健康，长时间地看

电视还会对眼睛产生影响，很多人因为看电视而戴上了

眼镜。第四，看电视使我们减少了社会活动。有了电视，我们不再喜欢到朋友那

里去，很多人靠呆在家里安安稳稳地看电视来度过时间。

总之，电视带给我们知识和娱乐，它带给我们的快乐是主要的，但同时它也

带来了一定的危害。重要的是我们怎样来充分利用电视，怎样来看电视。

87-90．

每天上午 11 点，都会有一辆高级小汽车穿过市中心公园。车里除了司机，

还有一位主人——无人不知的百万富翁。

这位百万富翁发现：每天上午都有一位衣着破烂

的人坐在公园的凳子上，一动不动地看着他住的酒

店。有一天，百万富翁对这个人产生了兴趣，他让司

机停下车，走到那人面前说：“请原谅，我不明白你

为什么每天上午都在这儿看我住的酒店。”

“先生，”穷人说，“我没钱，没家，没住宅，只

得睡在这条长凳上，不过，每天晚上我都梦到住进了这家酒店。”

百万富翁觉得很有趣，于是对那人说：“今天晚上我就让你如愿以偿。我为

你在酒店订一间最好的房间，并支付一个月房费。”

几天后，百万富翁想去问那人是否觉得满意。然而，他发现那人已搬出了酒

店，重新回到公园的凳子上了。

百万富翁来到公园，问穷人为什么要这样做，穷人回答道：“一旦我睡在凳

子上，我就梦见自己睡在那座豪华的酒店里，真是妙不可言；可一旦我睡在酒店

里，我就梦见自己又回到了冷冰冰的凳子上，这梦真是可怕极了，以致完全影响

了我的睡眠！”

 Da modello 3 HSK5

71-74．

最好的东西，往往是偶然得来的。

有时候，你拍了一组照片，本来不打算拍了，后来又随便拍了两张，谁知道

效果最好的就是最后拍的那两张。你画了很多张画，眼看还有些颜料，你随便又

画了一张，最满意的竟然就是这一张。你约了朋友在

百货公司里面见面，你比约定时间早到了一会儿，于

是随便逛逛，谁知道就在这短短的时间里，你发现了

你已经找了好几个月的一款鞋子。朋友不停介绍男朋

友给你，但是每一次，不是你不喜欢人家，便是人家

不喜欢你。今天晚上，朋友说再给你介绍个男孩子，

你本来想放弃，但反正有空，于是去看看。幸好你去了，他就是你要找的人。

不到最后一刻，千万别放弃。最后得到好东西，不是幸运，有时候，必须有

前面的苦心经营，才有后面的偶然相遇。

75-78．

从前，有一个人要从魏国到楚国去。他带了很多钱，雇了好车，驾上快马，

请了很优秀的车夫，就上路了。楚国在魏国的南面，可这个人却让车夫赶着马车

一直向北走。

路上有人问他要往哪儿去，他大声回答说：“去楚国！”路人告诉他说：“到

楚国去应往南方走，你这是在往北走，方向不对。”

那人满不在乎地说：“没关系，我的马快着呢。”路

人替他着急，拉住他的马，阻止他说：“方向错了，

你的马再快，也到不了楚国呀。”那人依然不以为然：

“不要紧，我带的路费多着呢。”路人又劝阻他说：

“虽说你的路费多，可是你走的不是那个方向，你路

费再多也只能是白花呀。”那人有些不耐烦地说：

“这有什么难的，我的车夫赶车的本领高着呢。”路人无奈，只好看着他走了。

那个魏国人，觉得自己的马快、钱多、车夫好，就朝着相反方向一意孤行。

那么，他条件越好，他就只会离他要去的地方越远，因为他的方向是错的。

这个寓言告诉我们，无论做什么事，都首先要找到正确的方向，才能充分发

挥自己的有利条件；如果方向错了，那么有利条件只会起到相反的作用。

79-82．

老王是一个工程师，在生活中遇到了很多麻烦，事业也总是不顺利。因此，

他常常发脾气，抱怨工作环境不好，生活中邻居不互相关心，缺少温暖等等。终

于有一天，他决定搬家，换个环境。

他和妻子来到了一个新的城市，搬进新居，这是一栋普通的楼房。老王忙于工作，早出晚归，也没有注意过周围的邻居。

一天晚上，老王正在赶一份第二天开会要用的图纸。楼里

突然停电了，屋子里一片漆黑。老王很后悔没有提前准备些蜡烛，看来工作是没法完成了，老王又抱怨起来。

这时，门口传来了敲门声。老王不情愿地开了门。门口站

着一个小女孩，“您家有蜡烛吗？”小女孩问。“没有。”老王气不打一处来，“砰”的一声把门关上了。“真是烦，”老王对妻子抱怨道，“什么邻居，我们刚搬来就来借东西，这么下去怎么得了！”就在他发牢骚的时候，敲门声又响了起来。打开门，门口站着的还是那个小姑娘，只是她的手里多了两根蜡烛。“刚才我没说清楚，真是不好意思。我

奶奶说，你们刚刚搬来，估计没有蜡烛，就叫我给你们送两根来。”老王顿时愣住了，一时不知说什么好，好不容易才缓过神来，接过蜡烛，他说：“谢谢你和

你的奶奶，你们真是热心人。”

在接过蜡烛的那一瞬间，老王突然明白了自己失败的原因，他缺少的就是这

份热心啊。屋子亮了，心也亮了。

83-86．

世界上并非只有人类才会撒谎，动物也会撒谎，而且还很巧妙。

黑猩猩就常用撒谎来欺骗同类。动物学家在研究黑猩猩的过程中，观察到一

只黑猩猩曾多次向其同伴示意，附近有香蕉。但当它的同伴按照这只黑猩猩的示

意走过去时，那只撒谎的黑猩猩却朝真正有香蕉的地方跑。被骗的黑猩猩扑了个

空，而撒谎的猩猩则饱食一顿。当它返回原地见到受骗的同伴时，却装得若无其

事，不露一点马脚。

更有趣的是，猩猩会使用“苦肉计”。有一次，某个动

物园里有一只大猩猩被铁笼子里的铁支架压着了，看样子，

压得真不轻，因为大猩猩的表情显得很痛苦。当管理员急匆

匆地去救它时，它却突然站了起来，张开手臂，抱住了管理

员。原来，这只大猩猩觉得实在是没意思，想找个伴玩玩。

狐狸缺乏母性，常和子女们争食。当母狐狸发现食物时，为了能得到较多的

食物，它往往会发出一种虚假的警告信号，故意把小狐狸们吓跑，然后自己第一

个冲向食物。

专家说，动物这种故意欺骗人和同类的行为，是动物生存斗争的一种手段。

87-90．

他初入职场，对一切都感到新鲜、陌生。一天中午，他刚吃完饭，就迎头撞

上老板。老板微笑着随口吩咐：“你能不能帮我订一份盒饭，或者让王主任回来

时帮我带一份？”这是老板给他的第一个任务，尽管有几分随意。他既紧张又兴

奋，他给快餐店打电话，盒饭已经卖完了。王主任出去吃饭，没有带手机，他也

一直联系不上。

他紧张极了，不知道怎么办，红着脸告诉老板没有订到盒饭也没有联系到王

主任。虽然没有受到老板的责备，但是他心里很失落。这件事给了他深刻的教训。

如果他灵活一点，帮老板买到一份盒饭并不是什么难事。

不久，他又遇到一件事。老板打电话来找李助理。他回

答老板说：“李助理还没有回来。”但他意识到自己不应该这

样随口就推掉老板的问题，于是接着说：“我马上让她联系

您。”老板说：“我有急事，别人也可以。”他立即问道：“这

里有小张、小王还有我，您需要哪一位？”这样，老板的问

题解决了。

他工作三年，渐渐变得和别人不同。因为他接电话和别的同事是不同的。“没

有”“不清楚”“不知道”不再是他的常用语，他会给对方提供更多的选择和更多

的信息，而不是把所有的时间浪费在一个无法解决的困境中。

他就这样一点一点变得不同。他总是比别人多做一点，哪怕只是多说几句话，

但是他总能够及时地解决问题。有一天老板找他谈话，希望他出任客服部主管，

因为他接电话的方式让老板相信他可以领导好一个客服部。他成功升职。